

Erasmus+ Programme

Key Action 1

- Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional agreement 2014-2021 between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the	Erasmus	Contact details	Website
institution (and department, where relevant)	code	(email, phone)	(eg. of the course catalogue)
University of Ljubljana	SI LJUBLJA01	Erasmus Coordinator:	http://www.uni-
Faculty of Medicine		Assoc. Prof. Dr. Tomaž Marš tomaz.mars@mf.uni-lj.si Tel.: +368 1 543 7057 International Office: Jerneja Čelofiga international.erasmus@mf.uni-lj.si Tel.: +386 1 543 7023 Fax.: + 3861 543 7021 Vrazov trg 2, 1000 Ljubljana	lj.si/international rel ations/incoming stu dents/ http://www.mf.uni- lj.si/en/content/men u1/2502
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Nicolaus Copernicus University in Toruń)	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 - 4928, -2246 Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements	ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/ Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/study/ Semester dates:

		Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczyk (martaslo@umk.pl) - outgoing students; placements	http://www.umk.pl/en/ cooperation/guide/cale ndar/
		Collegium Medicum in Bydgoszcz (medical sciences): International Programmes Department ul. M. Curie Skłodowskiej 9, 85-067 Bydgoszcz tel. (52) 585-36-91 Paulina Gyrkow e-mail: erasmus@cm.umk.pl	Collegium Medicum http://www.cm.umk .pl/en/
Faculty of Medicine	PL TORUN01	Faculty coordinator: Dr hab. Katarzyna Pawlak-Osińska, prof. UMK osinska1@wp.pl	

B. Mobility numbers¹ per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than

the end of January in the preceding academic year.]

FROM TO [Erasmus [Erasmus	area area	Subject area name	Study cycle [short	Number of student mobility periods				
code of the sending institution]	code of the receiving institution]	* [ISCED]	**		[ISCED] 1 st , 2 ^m	cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd]	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeships *
SI LJUBLJA01	PL TORUN01	721	Medicine	1 st and 2 nd	2 students (each 5 months)			
PL TORUN01	SI LJUBLJA01	721	Medicine	1 st and 2 nd	2 students (each 5 months)			

^{*}Optional: subject area code & name and study cycle are optional.

http://www.uis.unesco.org/education/pages/international-standard-classification-of-education.aspx

¹ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*: http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

FROM	ом то	Subject area	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	code * [ISCED]		Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *
SI LJUBLJA01	PL TORUN01	721	Medicine	1	To be decided
PL TORUN01	SI LJUBLJA01	721	Medicine	1	To be decided

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruc- tion 1	Language of instruc- tion 2	Recommended instruction Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	
SI LJUBLJA01	Medicine	Slovene	English	B2	B2
PL TORUN01		Polish	English	B2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

PL TORUN 01:

Students applying for an Erasmus at NCU should meet the following language requirements: B2 of English (both in writing and speaking). Moreover, respective faculties esp. language departments may have higher requirements. Students should present a language certificate proving their language competences.

 $^{^2}$ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see

D. Additional requirements

[To be completed if necessary, other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff]

University of Ljubljana accepts students with disabilities after the consultations with Faculty International Offices.

PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/

Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/

Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/quide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun. Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of
invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to
prepare a satisfactory programme of teaching/training.

E. Calendar

 Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
SI LJUBLJA01	May 15	November 15
PL TORUN01	June, 1 st	November, 1st

PL TORUN01:

- Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship).
 Students should apply according to the procedure given on http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application
- The online application should be submitted by the students by the 1st of June or the 1st of November.

3. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.4. Transcript of Records

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI, given that the transcript form and all relevant course work documents have been submitted by the student.

SI LJUBLJA01

- 1. The receiving institution will send its decision within 8 weeks.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

SI LJUBLJA01

http://www.uni-lj.si/international relations/incoming students/

PL TORUN01:

ECTS Credits:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain zal. or zaliczenie (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

GRADES: The Student Exchange Office recommends the following grading equivalency table:

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu	ECTS	
Grade	Grade	Predicate
5	Α	Very Good
4,5	В	Better than good
4	С	Good

3	D	Better than satisfactory
2	E	Satisfactory
Zal / Pass	F	Unsatisfactory / Fail
	Partici attend	pation; i.e. the student has successfully and regularly ed the course.

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
SI LJUBLJA01	Incoming: intern.office@uni-lj.si Tel: +386 1 241 8592 Outgoing student.office@uni-lj.si Tel: +386 1 241 8594 incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.uni-lj.si/international relations/incoming students/ ents/ http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel to poland/

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
SI LJUBLJA01	Incoming intern.office@uni-lj.si Tel: +386 1 241 8592 Outgoing student.office@uni-lj.si Tel: +386 1 241 8594	http://www.uni- lj.si/international relations/incoming student

PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2
------------	---	---

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
SI LJUBLJA01	intern.office@uni-lj.si Tel: +386 1 241 8592	http://www.uni- lj.si/international relations/incoming students
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ³
SI LJUBLJA01	Prof. dr. Dušan Šuput Dean of the Faculty of Medicine (by the Authorisation of the Rector)		n
PL TORUN01	Prorector for Education/ Prorektor ds. Kształcenia dr hab. Beata Przyborowska, prof. UMK		Profektor as. Kszteicenia dr hab/Beata Przyborowska, prof. UMK

³ Scanned signatures are accepted

7